



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. gruodžio 14 d.
(OR. en)

15126/17

LIMITE

CORLX 559
CFSP/PESC 1088
COAFR 313
CONUN 277
COARM 306
FIN 811

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas
2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/...

... m. ... d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimą 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2009/138/BUSP¹,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

¹ OL L 105, 2010 4 27, p. 17.

kadangi:

- (1) 2010 m. balandžio 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/231/BUSP;
- (2) 2017 m. lapkričio 14 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2385 (2017).
Ta rezoliucija numatoma netaikyti lėšų išaldymo ir draudimo teikti lėšas, kitą finansinį turtą ir ekonominius išteklius tam, kad skubiai reikalingą humanitarinę pagalbą Somalyje galėtų teikti Jungtinės Tautos, jų specializuotos agentūros arba ji galėtų būti teikiama pagal JT programas, ją galėtų teikti humanitarinės organizacijos, turinčios stebėtojo statusą Jungtinių Tautų Generalinėje Asamblėjoje, arba jų įgyvendinantieji partneriai, įskaitant dvišalį ar daugiašalį finansavimą gaunančias nevyriausybinės organizacijas, dalyvaujančias vykdant Jungtinių Tautų humanitarinės pagalbos teikimo Somaliui planą;
- (3) todėl Sprendimas 2010/231/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/231/BUSP 6 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

- „6. 1 ir 2 dalys netaikomos teikimui lėšų, kito finansinio turto arba ekonominių išteklių, būtinų siekiant užtikrinti, kad Somalyje būtų laiku suteikta skubiai reikalinga humanitarinė pagalba, kurią teikia Jungtinės Tautos, jų specializuotos agentūros arba kuri teikiama pagal JT programas, taip pat pagalba, kurią teikia humanitarinės organizacijos, turinčios stebėtojo statusą Jungtinių Tautų Generalinėje Asamblėjoje, arba jų įgyvendinantieji partneriai, įskaitant dvišalį ar daugiašalį finansavimą gaunančias nevyriausybinės organizacijas, dalyvaujančias vykdant Jungtinių Tautų humanitarinės pagalbos teikimo Somaliui planą.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
